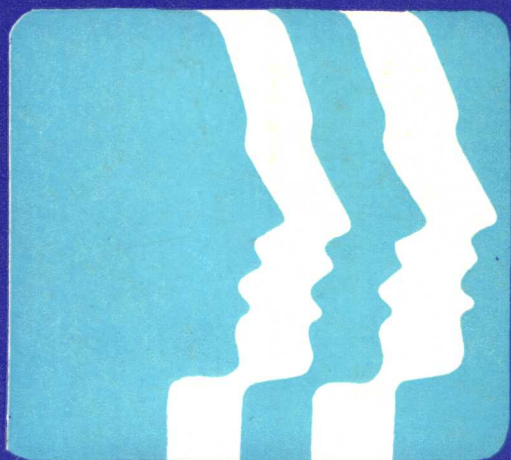


SPOKEN CHINESE

汉语口语



2

外语教学出版社

汉语口语

(下册)

Spoken Chinese

(II)

赵燕皎	张起旺	编
赵燕琬	陈如	

汉语口语 (下)

*

华语教学出版社出版
(中国北京百万庄路24号)

邮政编码100037

外文印刷厂印刷

中国国际图书贸易总公司发行
(中国北京车公庄西路21号)

北京邮政信箱第399号 邮政编码100044

1989年(大32开) 第一版

(汉英)

ISBN 7 - 80052 - 108 - 7 / H · 98

01040

9 - C E - 2465 P

前 言

《汉语口语》是为外国人、海外华侨、华人及来华留学生学习汉语编写的教材，目的是提高学习者的口语表达能力。凡是掌握五六百个汉语单词和一些基本句型的外国人均可使用。

本书分上下两册，上册三十课，下册二十五课。上册课文以日常生活内容为主，下册以中国的名胜古迹、文化艺术、传统节日以及风俗习惯等方面的内容为主。书中没有系统讲解语法，而是把汉语的基本语法、口语常用句型，根据使用频率、难易程度，有计划有步骤地编入了课文和练习，使学习者通过语言实践来学习、掌握，从而达到熟练运用。

每课分课文、生词、练习三部分。课文一律采用对话形式，句子短，便于上口；生词大都是日常生活中常用的口语词汇，以在课文中出现的先后为序，上册六百个左右，下册八百个左右（不包括专名）。生词注音基本上以商务印书馆出版的《现代汉语词典》为标准。练习采用对话、替换、组合、改说等形式，全部为口头练习。这些练习，学生做的时候可以脱口而出，不必长时间思考。书后附词汇总表和练习总表均按音序排列。

本书曾作为北京大学和国内外一些大专院校教材使用过九年。这次出版前，我们又增加了一些内容，文字上也作了适当修改。本书由北京大学赵燕皎、张起旺、赵燕琬、陈如四位汉语教师编写。林焘教授审定。封面为王力教授题字。

编 者

1988年4月

Forward

Spoken Chinese is a textbook compiled for foreigners, overseas Chinese, and foreign students who come to China to learn Chinese. The aim of this textbook is to increase their ability to express themselves in Chinese. Any student who has learned five to six hundred Chinese words and a certain number of basic sentence patterns can make good use of this textbook.

The textbook is divided into two volumes, 30 lessons in Vol. I and 25 lessons in Vol. II. In Vol. I most of the texts deal with everyday life, while in Vol. II most of the texts are about scenic spots and historical sites, Chinese culture and arts, and traditional festivals and the customs of the Chinese people. Systematic grammatical explanations have not been given in the textbook; instead, basic grammar points and frequently used spoken language patterns have been arranged into the texts and exercises in a way designed according to the frequency of usage and the degree of difficulty. It is expected that through practice the students will be able to learn the language easily and finally be able to use the language proficiently.

Each lesson consists of three parts: a text, a new-word list, and exercises. The texts are all written in dialogue form. The sentences in these dialogues are rather short, so that they can be easily read and conveniently used in everyday speaking. Most of the new words are very often used in daily life. There are more than six hundred words in Vol. I and about eight hundred in Vol. II (not including proper nouns). The phonetic transcriptions of the vocabulary are fundamentally in accordance with those in the

Modern Chinese Dictionary (Commercial Press, 1985). The exercises are made up in such forms as dialogue, substitution, grouping, recasting, etc. All of the exercises are to be done orally. The students will be able to do them quickly without spending much time thinking them over. At the end of the book there is a vocabulary index and a pattern exercise index all arranged in alphabetical order.

The textbook has been used by Beijing University and by other universities and institutes both in China and abroad for a period of nine years. In this edition we have added some new materials and have also made proper revisions in the language.

The compilers of the textbooks are Zhao Yanjiao, Zhang Qiwan, Zhao Yanwan, and Chen Ru.

The textbook has been checked and approved by Professor Lin Tao.

The title of the book on the front cover was written by the late Professor Wang Li.

The Authors
April, 1988

目 录

第 一 课	漫谈北京	1
第 二 课	游北海	8
第 三 课	登长城	15
第 四 课	谈荣宝斋	23
第 五 课	中国人的姓名	28
第 六 课	作客 (一)	33
第 七 课	作客 (二)	39
第 八 课	话茶	46
第 九 课	在食品店	52
第 十 课	在烤鸭店	59
第十一课	春节	66
第十二课	元宵节	73
第十三课	端午节	79
第十四课	谈节气	85
第十五课	七夕	92
第十六课	在列车上	97
第十七课	谈西湖	104
第十八课	说笑话	112
第十九课	谈京剧	119
第二十课	看武术表演	127
第二十一课	中国的老人	133
第二十二课	讨论会上	138
第二十三课	新疆风情	144
第二十四课	西安访古	150
第二十五课	畅游三峡	156

词汇总表	163
练习总表	214

第一课 漫谈北京

玛 丽：王老师，您是老北京，给我讲讲北京的情况吧！

王老师：北京历史悠久，名胜古迹很多，我从哪儿说起呢？

玛 丽：您随便好了。

王老师：好。那我就想到哪儿说到哪儿啦！七千年前，北京这个地方还是一片海水呢！

玛 丽：噢！怪不得北京的一些地名里有“海”字呢。

王老师：你知道“北京”这个名字的来历吗？

玛 丽：不大清楚。

王老师：北京最早的名字叫蓟，离现在已经有三千多年了。一千多年以前，改名叫燕京。1153年，金朝在这儿定都，到今天已经八百多年了。

玛 丽：后来呢？

王老师：元朝的时候，北京的名字叫大都。到了明朝开始叫北平，1403年，改名叫北京。从这时候起，北京这个名字就出现了。

玛 丽：闹了半天北京这个名字的来历还这么复杂呢！

王老师：可不是嘛！

玛 丽：北京这个城市是怎么发展起来的？

王老师：说来话长啊！刚才我不是说北京最早的名字叫蓟吗？

玛 丽：是呀。

王老师：起初，蓟只不过是一个小村子，后来才发展成中国北方的重要城镇。金朝的时候已经是很大的城市了。那时候，城外有个离宫，风景很美，这就是现在的北海公园。

玛 丽：现在北海不是在城里吗？

王老师：1291年，元朝在离宫一带修建了大都城，北海就在城里了。明朝又在大都城的基础上进行修建，古都北京就大体上形成了。

玛 丽：王老师，您再说说北京的建筑特点吧！

王老师：好。你去过天安门广场吗？

玛 丽：去过。这个广场真够大的。

王老师：你知道广场南面的那座城楼叫什么名字吗？

玛 丽：是叫前门吧！

王老师：对，前门又叫正阳门。前门、天安门、故宫和地安门都在一条直线上，北京的建筑都是以这条线为中心，对称修建的。北京的街道正南正北或正东正西的多，斜街很少。

玛 丽：北京还有什么特点呢？

王老师：胡同特别多。

玛 丽：北京一共有多少胡同？

王老师：这我可说不清楚。人们常说“有名的胡同三千六，没名的胡同赛牛毛。”

玛 丽：看来真不少哇！王老师，北京哪儿最热闹？

王老师：王府井和大栅栏，有空儿去看看吧！

玛 丽：好。星期天我一定去。

生 词

- | | | |
|------------|---------------------|---|
| 1. 漫谈 | (动) màntián | to have an informal discussion |
| 2. 历史 | (名) lìshǐ | history |
| 3. 悠久 | (形) yōujiǔ | long, long-standing |
| 4. 名胜古迹 | míngshèng
gǔjī | scenic spots and
historical sites |
| 5. …好了 | …hǎole | please (used at the
end of a sentence,
showing a sugges-
tion) |
| 6. 海 | (名) hǎi | sea |
| 7. 怪不得 | (副) guàibude | no wonder |
| 8. 来历 | (名) láilì | past history, origin |
| 9. 定都 | dìngdū | to decide on
(a place)
as the capital |
| 10. 出现 | (动) chūxiàn | to appear, to come
into being |
| 11. 闹(了)半天 | nào(le)
bàn tiān | so after all |
| 12. 发展 | (动) fāzhǎn | to develop |
| 13. 起初 | (名) qǐchū | at first, originally |
| 14. 不过 | (副) bùguò | only |
| 15. 城镇 | (名) chéngzhèn | city and town |

16. 离宫	(名) lígōng	imperial palace for short stays away from the capital
17. 一带	(名) yīdài	region, area
18. 进行	(动) jìnxíng	to go on, to carry out
19. 修建	(动) xiūjiàn	to build
20. 基础	(名) jīchǔ	foundation
21. 大体上	(副) dàtǐ shang	on the whole, roughly, in general
22. 形成	(动) xíng chéng	to form
23. 建筑	(名、动) jiànzhù	building, architecture; to build
24. 特点	(名) tèdiǎn	characteristic
25. 城楼	(名) chénglóu	gate tower
26. 直线	(名) zhíxiàn	straight line
27. 以…为…	yǐ…wéi…	to take…for…
28. 中心	(名) zhōngxīn	centre
29. 对称	(形) duìchèn	symmetric
30. 正(南)	(形) zhèng (nán)	due (south)
31. 斜	(形) xié	oblique, slanting
32. 胡同	(名) hútong	lane, alley
33. 赛(牛毛)	(动) sài (niúmáo)	to exceed, as many as (the hairs on an ox)

专 名

- | | | | |
|----|-----|----------|---|
| 1. | 蓟 | Jì | ancient name of
a place in the
southwest part
of Beijing |
| 2. | 燕京 | Yānjīng | Yanjing, an ancient
name for Beijing |
| 3. | 金朝 | Jīncháo | the Jin Dynasty
(A.D.1115–A.D.1234) |
| 4. | 元朝 | Yuáncháo | the Yuan Dynasty
(A.D.1271–A.D.1368) |
| 5. | 大都 | Dàdū | capital of China in
the Yuan Dynasty |
| 6. | 明朝 | Míngcháo | the Ming Dynasty
(A.D.1368–A.D.1644) |
| 7. | 北平 | Běipíng | former name for
Beijing |
| 8. | 大栅栏 | Dàshàlán | Dashilar, a busy
street in Beijing |

练 习

一、北京历史悠久……我从哪儿说起呢（组合练习）

1. 事情很多 做
 (事情很多, 我从哪儿做起呢?)
2. 故事这么长 讲

3. 书这么多 看

4. 内容这么多 写

二、您随便好了。(对话练习)

1. 甲：今天先去哪儿参观呢？

乙：随便好了。

2. 甲：寄平信，还是寄挂号信？

乙：寄平信好了。

3. 甲：看西医，还是看中医？

乙：看中医好了。

4. 甲：我们俩谁去？

乙：你去好了。

5. 甲：我看这双鞋不错。

乙：那就买这双好了。

6. 甲：报纸放在什么地方？

乙：放在桌子上好了。

三、怪不得北京的一些地名里有“海”字呢 (对话练习)

1. 甲：王老师是老北京。

乙：怪不得他哪儿都认识呢。

2. 甲：玛丽是在北京长大的。

乙：怪不得汉语说得这么好呢。

3. 甲：我们是坐汽车来的。

乙：怪不得这么快呢。

4. 甲：北京已经有三千多年的历史了。

乙：怪不得名胜古迹这么多呢。

5. 甲：他是新疆人。

乙：怪不得他会跳维族舞呢。

四、不大清楚 (对话练习)

1. 甲：你知道北京这个名字的来历吗？

乙：不大清楚。

2. 甲：你认识她吗？
乙：不大认识。
3. 甲：这种病好治吗？
乙：不大好治。
4. 甲：这本书难不难？
乙：不大难。
5. 甲：他画得怎么样？
乙：他画得不大好。

五、闹了半天北京这个名字的来历还这么复杂呢（改说练习）

1. 原来是你呀！（闹了半天）
（闹了半天是你呀！）
2. 原来他在这儿！（闹了半天）
3. 原来你们是哥儿俩呀！（闹了半天）
4. 有人说他去上海了，原来他还没走呢。（闹了半天）
5. 原来电影票是小刘买的啊。（闹了半天）

六、起初，薊只不过是个小村子（组合练习）

1. 他们俩 见过一次面 不是老朋友
（他们俩只不过见过一次面，不是老朋友。）
2. 我 比她小半岁 也快十八了
3. 皮鞋 结实点儿 不如布鞋舒服
4. 玛丽 会说几句汉语 写字不行

第二课 游 北 海

(在团城)

玛 丽：王老师，这是什么呀？

王老师：这是玉瓮。

玛 丽：它是干吗用的？

王老师：是元朝皇帝忽必烈盛酒用的。当时忽必烈住在琼华岛上的广寒殿里，这个玉瓮摆在一张玉床前边，里面装满了酒，忽必烈哪会儿想喝哪会儿喝。

玛 丽：怎么又跑到这儿来啦？

王老师：丢了好长时间，直到清朝才找回来，1745年修建了这个亭子，就把它放在这儿了。

玛 丽：这么大的玉瓮是怎么做成的？

王老师：是用一块黑色的整玉雕成的。你看上面刻的鱼、龙就跟在海里游一样，多生动啊！

玛 丽：真不简单！

王老师：走，咱们到琼华岛上看看去。

玛 丽：好。

(来到白塔下面)

玛 丽：啊！风景真美呀！

王老师：你知道这个岛的来历吗？

玛 丽：不知道，您快给我讲讲！

王老师：古时候有这样一个传说：东海有个很深的地

方，大江大海的水都流到那里去。那里有三座仙山，山上住着神仙。

玛 丽：这个传说挺动人！

王老师：动人是动人，可传说不等于真的。你说不是真的吧，可又有人信。秦始皇、汉武帝为了长生不老，就叫人到海上去找那三座山。

玛 丽：找到了吗？

王老师：根本就没有，哪儿找去呀？汉武帝倒会想办法，他让人们在长安挖了一个大水池子，又在池子里造山。这样就出现了人造的海上三座仙山。

玛 丽：汉武帝可真会想办法！

王老师：宋徽宗也跟汉武帝学，在开封东北建造了一座仙山园林。

玛 丽：这些皇帝怎么都这样啊？

王老师：皇帝嘛，哪有不讲吃喝玩乐的？1179年，金朝的一个皇帝又照开封那座园林的样子建造了北海，里面的山就叫琼华岛。

玛 丽：噢，闹了半天琼华岛是这么来的呀！

王老师：起初，琼华岛上还有一座宫殿，叫广寒殿，后来倒塌了。你看，山腰那个石柱子上是什么？

玛 丽：一个小人儿，双手托着一个盘子。

王老师：那叫仙人承露盘，传说喝了盘子里的露水就能长生不老。

玛 丽：到了琼华岛真象到了海上仙山啊！